



**WELCH ALLYN 9600 PLUS CALIBRATION TESTER PART REPLACEMENT  
PRODUCT NUMBER 01802-110**

Enclosed in this package is a 9600 Plus Calibration Tester power adapter with mains plug kit. Please discard the power adapter included with the new tester you recently purchased (S/N 13491601 to S/N 14081020) and replace it with this unit. The power adapter included with the new tester you recently purchased will permanently damage the unit if plugged into wall power. If you have any questions about this replacement power adapter, please contact your local Welch Allyn Service Center or Welch Allyn Sales Representative.

**AUSTAUSCH EINES TEILS BEIM WELCH ALLYN 9600 PLUS KALIBRIERTESTER  
PRODUKTNUMMER 01802-110**

in diesem Paket finden Sie ein Netzteil mit Netzstecker-Set. Für den 9600 Plus Kalibriertester. Bitte entsorgen Sie das Netzteil, das im Lieferumfang des kürzlich von Ihnen erworbenen neuen Testers (Seriennr. 13491601 bis 14081020) enthalten war, und ersetzen Sie es durch das beiliegende Netzteil. Das Netzteil, das Sie zusammen mit Ihrem neuen Tester erhalten haben, verursacht einen dauerhaften Schaden am Tester, wenn es in eine Wandsteckdose eingesteckt wird. Wenn Sie Fragen zu diesem Ersatz-Netzteil haben, wenden Sie sich bitte an Ihr örtliches Welch Allyn Servicecenter oder an Ihren Welch Allyn Vertriebsmitarbeiter.

**REPLACEMENT D'UN ÉLÉMENT POUR LE TESTEUR D'ÉTALONNAGE 9600 PLUS WELCH ALLYN  
RÉFÉRENCE 01802-110**

Vous trouverez ci-joint l'adaptateur pour le testeur d'étalonnage 9600 Plus ainsi que le kit de prise secteur. Veuillez mettre au rebut l'adaptateur fourni avec le testeur que vous avez récemment acquis (N° de série 13491601 à 14081020) et le remplacer par celui-ci. S'il est branché, l'adaptateur fourni avec le testeur que vous avez récemment acquis endommagera de façon permanente votre testeur. Pour toute question relative au remplacement de l'adaptateur, veuillez contacter le Centre d'assistance ou votre représentant commercial Welch Allyn.

**REPLACEMENT D'UNE PIÈCE DU TESTEUR D'ÉTALONNAGE 9600 PLUS DE WELCH ALLYN  
NUMÉRO DE PRODUIT : 01802-110**

Vous trouverez ci-joint un adaptateur d'alimentation pour le testeur d'étalonnage 9600 Plus doté d'une fiche de branchement au secteur. Veuillez jeter l'adaptateur d'alimentation qui accompagne le testeur que vous avez récemment acheté (n° de série : 13491601 à 14081020) et le remplacer avec l'adaptateur ci-joint. L'adaptateur d'alimentation qui accompagne le testeur que vous avez récemment acheté endommagera l'appareil de façon permanente si vous le branchez à une prise murale. Si vous avez des questions au sujet de cet adaptateur d'alimentation de rechange, veuillez communiquer avec le service à la clientèle ou un représentant commercial de Welch Allyn.